

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

VIS NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VERT ET NOIR ÉCOLE FADETTE

Main player table for VIS team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.C.A. JA, POINTAGE - SCORE

LOC NOM DE L'ÉQUIPE TEAM'S NAME VICS YAMASKA/MISSISSUOUI

Main player table for LOC team with columns: NO., NOMS - NAMES, G.C.A. JA, POINTAGE - SCORE

MEMBRES SUSPENDUS - SUSPENDED MEMBERS

Table with columns: N°, NOM / NAME, NBR. MATCHS NO. GAMES

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

PUNITIONS - PENALTIES

Table with columns: N°, CODE INFRACT., TEMPS TIME, PER. PER, MINEURES - MINORS, AUTRES - OTHERS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

FUSILLADE / SHOOTOUT

Shootout table with columns: BUT GOALS, BUT GOALS

Table with columns: (LETTRES MOULÉES) HUGUES LALIBERTÉ, ENTRAÎNEUR CHEF / HEAD COACH, (PRINTED LETTERS) BENOIT ROY, etc.

Summary table with columns: TOTAL, SUPP. OVERTIME, 3e PÉRIODE, 2e PÉRIODE, 1re PÉRIODE, GARDIENS, etc.

FRANC JEU

POINTAGE FINAL / SCORE

OFFICIELS / OFFICIALS

FRANC JEU

Table with columns: TEMPS D'ARRÊT / TIME OUT, SPECTATEURS / SPECTATORS

Table with columns: JUGE DE BUT GOAL JUDGE, ANNONCEUR ANNOUNCER, CHRONOMÉTREUR TIME KEEPER, MARQUEUR SCOREKEEPER

Table with columns: JUGE DE LIGNES LINESMAN, ARBITRE REFEREE, SIGNATURE DE L'ARBITRE REFEREE'S SIGNATURE

Table with columns: DÉBUT / START, FIN / END, 3e PÉRIODE / 3rd PERIOD, TEMPS RESTANT / REMAINING TIME